

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого"
(ФГБОУ ВО "ТГПУ им. Л.Н. Толстого")

Иностранный язык (немецкий)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	кафедра немецкого языка
ОПОП	Направление 19.03.01 Биотехнология направленность (профиль) Фармацевтические биотехнологии
Квалификация	Бакалавр
Год начала подготовки	2022
Форма обучения	очная
Общая трудоемкость	7 з.е.

Виды контроля по семестрам:
экзамен 2
зачет 1

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	1(1.1)		2(1.2)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Практические	48	48	32	32	80	80
Итого ауд.	48	48	32	32	80	80
КСР	18	18	18	18	36	36
Контактная работа	66	66	50	50	116	116
Сам. работа	42	42	58	58	100	100
Часы на контроль	0	0	36	36	36	36
Практическая подготовка	0	0	0	0	0	0
Семинары	0	0	0	0	0	0
Консультации	0	0	0	0	0	0
Итого трудоемкость в часах	108	108	144	144	252	252

Программу составил(и):

к.ф.н., доцент, Кудинова В. И.; ит, ассистент, Сухотина В. Ю.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык (немецкий)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 19.03.01 Биотехнология (приказ Минобрнауки России от 10.08.2021 г. № 736)

составлена на основании учебного плана:

Направление 19.03.01 Биотехнология

направленность (профиль) Фармацевтические биотехнологии

утвержденного Учёным советом вуза от 28.02.2022 протокол № 3.

РПД утверждена Учёным советом университета

протокол от 28.2.2022 г. № 3

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Научиться осуществлять межкультурную и деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах)

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.ДЭ.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
1.	Среднее общее образование
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
1.	преддипломная практика

3. СООТНЕСЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) С ИНДИКАТОРАМИ ДОСТИЖЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

3.1 Компетенции обучающегося и индикаторы их достижения:

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1	Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном (-ых) языках
	умеет получать и обрабатывать устные и письменные аутентичные иноязычные тексты, продуцировать тексты в устной и письменной формах (говорение и письмо) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия.
УК-4.2	Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(-ых) языках
	владеет лингвистическими и лингвокультуроведческими нормами, необходимыми для реализации межкультурной коммуникации в сфере профессионального общения
УК-4.3	Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами ино- странного(-ых) языка (-ов)
	знает систему норм русского литературного и изучаемого иностранного языка
УК-4.4	Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном (-ых) языках
УК-4.5	Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(-ых) языках в рамках межличностного и межкультурного общения

3.2 Результаты обучения по дисциплине:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

	Знать:
3.1	знает систему норм русского литературного и изучаемого иностранного языка, основные языковые средства, лингвистические и паралингвистические маркеры социальных отношений в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия
	Уметь:
У.1	получать и обрабатывать устные и письменные аутентичные иноязычные тексты (аудирование и чтение);
У.2	продуцировать тексты в устной и письменной формах (говорение и письмо) в соответствии с тематикой обучения
У.3	и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия.
	Владеть:
В.1	имеет навыки владения лингвистическими и лингвокультуроведческими нормами, необходимыми для реализации межкультурной коммуникации в сфере профессионального общения,
В.2	навыками эффективного применения стратегий языкового взаимодействия, технологий поиска иноязычной учебной, научной информации, для осуществления успешной устной и письменной коммуникации на иностранном языке в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература	Содержание
-------------	---	----------------	-------	------------	------------

	Раздел 1. Краткая биография, основы межкультурного общения				
1.1	Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: диалоги, ситуации знакомства, представление, обращения, приветствия. Письмо: биография. Грамматика: Существительное – артикль, ед./мн. ч. /Пр/	1	6	Л1.2 Л1.6 Л1.7 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	Тексты и диалоги: ситуации знакомства, биографии, знакомство, представление, мой день, обращения, приветствия, понимание, согласие-несогласие. Аудирование. Грамматика: артикль, отрицание, порядок слов в простом и вопросительном предложении Письмо: визитная карточка, заполнение компьютерной формы. Работа в MOODLE (НКОП 1)
	Раздел 2. Семья и мое окружение				
2.1	Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: диалоги и монологи о семье, друзьях, родственниках Письмо: генеалогическое древо Грамматика: Глаголы "sein", "haben", "werden" в настоящем и прошедшем времени /Пр/	1	6	Л1.2 Л1.6 Л1.7 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	Тексты и диалоги: Моя семья, родственные отношения, генеалогическое древо. Немецкая семья. Аудирование. Грамматика: вспомогательные глаголы, спряжение слабых и сильных глаголов в настоящем времени, личные местоимения, склонение существительных. Письмо: частное письмо (адрес), электронное письмо с реквизитами. Работа в MOODLE (НКОП 1)
	Раздел 3. Описание внешности и характера человека				
3.1	Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: диалоги и монологи о положительных и отрицательных чертах характера, внешности человека. Письмо: описание своего лучшего друга Грамматика: предлоги /Пр/	1	6	Л1.6 Л1.7 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: диалоги и монологи о положительных и отрицательных чертах характера, внешности человека. Письмо: описание своего лучшего друга. Грамматика: предлоги.
	Раздел 4. Жилье				

4.1	<p>Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме.</p> <p>Говорение: диалоги и монологи о видах жилища, мебели, бытовой технике.</p> <p>Письмо: описание своей квартиры (дома).</p> <p>Грамматика: Прилагательное, наречие – словообразование, степени сравнения.</p> <p>/Пр/</p>	1	8	Л1.2 Л1.6 Л1.7 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	<p>Тексты и диалоги: Виды жилья в Германии и в России, моя квартира (дом), моя комната (комната в общежитии), сдача-съем квартиры, правила пользования, проживания, мебель, бытовая техника.</p> <p>Письмо: письмо/объявление о сдаче и съеме квартиры.</p> <p>Грамматика: предлоги двойного управления, предлоги, управляющие дат., вин., род. падежами, будущее время.</p> <p>Работа в MOODLE (НКОП 2)</p>
Раздел 5. Университет: студенческая жизнь и досуг					
5.1	<p>Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме.</p> <p>Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в учебной сфере – учеба, экзамены, университет, будущая профессия, студенческая жизнь.</p> <p>Письмо: будущая профессия</p> <p>Грамматика. Числительное – количественные, порядковые числительные.</p> <p>Предложение – структура повествовательных, отрицательных и вопросительных предложений.</p> <p>/Пр/</p>	1	10	Л1.6 Л1.7 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	<p>Тексты и диалоги: Мой университет, мой учебный день, моя студенческая жизнь, моя группа. Мое свободное время, хобби и увлечения. Аудирование.</p> <p>Грамматика: количественные числительные, притяжательные и указательные местоимения, повелительное наклонение.</p> <p>Письмо: собеседование, анкета, CV.</p> <p>Работа в MOODLE (НКОП 1)</p>
Раздел 6. Путешествие. Туризм					

6.1	<p>Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме</p> <p>Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме.</p> <p>Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере.</p> <p>Письмо: мое самое интересное путешествие.</p> <p>Грамматика: Предложение – структура повествовательных, отрицательных и вопросительных предложений.</p> <p>/Пр/</p>	1	12	Л1.6 Л1.7 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	<p>Тексты, диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере – заказ билетов, бронирование гостиницы, на вокзале, в аэропорту, багаж, транспорт, таможня, прибытие, отбытие, гостиница, деньги, обслуживание в гостинице, посещение культурного мероприятия.</p> <p>Письмо: заполнение регистрационной карточки, таможенной декларации, приглашение на вечер, в театр, на концерт.</p> <p>Грамматика: Страдательный залог.</p> <p>Временные формы пассивного залога.</p> <p>Работа в MOODLE (НКОП 2, 3)</p>
	Раздел 7. Контроль самостоятельной работы				
7.1	<p>Подготовка презентации о своем последнем путешествии</p> <p>/КСР/</p>	1	18	Л1.6 Л1.7 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	Подготовка презентации о своем последнем путешествии
	Раздел 8. Самостоятельная работа 1 семестр				
8.1	<p>Подготовка рассказа на немецком языке о себе, своей семье, своем жилище, своем лучшем друге.</p> <p>Подготовка диалогов о самом интересном путешествии.</p> <p>Составление плана-маршрута путешествия своей мечты</p> <p>/Ср/</p>	1	42	Л1.6 Л1.7 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	<p>Подготовка рассказа на немецком языке о себе, своей семье, своем жилище, своем лучшем друге.</p> <p>Подготовка диалогов о самом интересном путешествии.</p> <p>Составление плана- маршрута путешествия своей мечты</p>
	Раздел 9. Страны изучаемого языка. Культура и традиции				

9.1	<p>Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: Общие сведения, география, политическое устройство, население, флора и фауна стран изучаемого языка. Письмо: презентация по странам изучаемого языка. Грамматика: модальные глаголы.</p> <p>/Пр/</p>	2	8	Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	<p>Тексты и диалоги: Германия, Люксембург, Лихтенштейн, Австрия, Швейцария. Общие сведения, география, политическое устройство, население, флора и фауна. Праздники, обычаи, этикет в Германии. Аутентичные тексты с информацией о традициях и современных реалиях в странах изучаемого языка, реклама ресторанов, меню. Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения. Говорение: Туристическая реклама. Общие сведения, география, политическое устройство, население, флора и фауна стран изучаемого языка. Диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере, праздники, обычаи, этикет, особенности проведения досуга, национальные кухни. Письмо: информационный бюллетень (реферат, презентация) по странам изучаемого языка и праздникам, поздравительная открытка. Грамматика: прошедшее время глагола: Перфект, Претерит, Плюсквамперфект. Работа в MOODLE (НКОП 2, 3)</p>
	Раздел 10. Крупные города стран изучаемого языка.				
10.1	<p>Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере: инфраструктура города, исторические и социокультурные события в жизни города, достопримечательности. Письмо: презентация достопримечательности (ей) отдельного города. Грамматика: формы настоящего времени</p> <p>/Пр/</p>	2	8	Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	<p>Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере: инфраструктура города, исторические и социокультурные события в жизни города, достопримечательности. Письмо: презентация достопримечательности (ей) отдельного города. Грамматика: формы настоящего времени.</p>
	Раздел 11. Образование и самообразование в профессиональных целях				

11.1	Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: диалоги и монологи в сфере образования и в профессиональной сфере, ситуации общения в профессиональной сфере. Аннотирование иноязычных источников. Письмо: резюме. Грамматика: формы прошедшего времени /Пр/	2	8	Л1.1 Л1.3 Л1.5 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: диалоги и монологи в сфере образования и в профессиональной сфере, ситуации общения в профессиональной сфере. Аннотирование иноязычных источников. Письмо: резюме. Грамматика: формы прошедшего времени.
Раздел 12. Основы аннотирования					
12.1	Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: ситуации профессионального общения, аннотирование иноязычных источников. Письмо: аннотация статьи Грамматика: формы прошедшего времени /Пр/	2	8	Л1.1 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	Чтение: аутентичные тексты по изучаемой теме. Аудирование: актуальные аутентичные источники по теме. Говорение: ситуации профессионального общения, аннотирование иноязычных источников. Письмо: аннотация статьи. Грамматика: формы прошедшего времени.
Раздел 13. Контроль самостоятельной работы					
13.1	Подготовка докладов с презентациями об одной из достопримечательностей изучаемых стран. /КСР/	2	18	Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.8Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Подготовка докладов с презентациями об одной из достопримечательностей изучаемых стран.
Раздел 14. Самостоятельная работа 2 семестр					
14.1	Аннотирование 5 публицистических статей на иностранном языке. Работа с источниками по изучаемым темам. /Ср/	2	58	Л1.1 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.4 Л2.5	Аннотирование 5 публицистических статей на иностранном языке. Работа с источниками по изучаемым темам.

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

5.1. Типовые задания для проведения текущего контроля

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Test

Выберите правильный вариант.

1. Er...uns sein Wörterbuch. (geben)

a) gebt

b) gibst

- c) gibt
2. ... du eine Zeitung? (haben)
- a) hast
b) habt
c) habe
3. Wir... Studenten. (sein)
- a) sind
b) seid
c) seien
4. Sie ... eine gute Ärztin. (werden)
- a) wird
b) werdet
c) wirst
5. ... ihr die Stadt? (verlassen)
- a) verlässt
b) verlasst
c) verlassen
6. Wann ... ihr aufs Land? (fahren)
- a) fahren
b) fährt
c) fährt
7. Der Schüler ... das Gedicht. (abschreiben)
- a) abschreibt
b) schrieb... ab
c) schreibt...ab
8. Bald ... ich zu Hause. (sein)
- a) sein
b) bin
c) bist
9. Der Lehrer fragt ... sehr streng ab. (die Schülerin)
- a) der Schülerin
b) die Schülerin
c) die Schülerinnen
10. Die Mutter erzählt ... ein Märchen. (die Kinder)
- a) der Kinder
b) den Kindern
c) die Kinder
11. Die Antwort ... ist ganz richtig. (der Junge)
- a) den Jungen
b) des Jungen
c) dem Jungen
12. Ich habe mich mit ... vertraut gemacht. (er)
- a) ihm
b) ihn
c) ihr
13. Bekommst du Geld von ...? (deine Eltern)
- a) deinen Eltern
b) deiner Eltern
c) deine Eltern
14. Sie steht zwischen ... (ihre Freundinnen).
- a) ihre Freundinnen
b) ihrer Freundinnen
c) ihren Freundinnen
15. Kurt hilft seinen Freunden nie.
- a) Kurt всегда готов помочь своим друзьям.
b) Kurt не помогает своим друзьям.
c) Kurt никогда не помогает своим друзьям.
16. Nicht alle Schüler sind in der Stunde.
- a) Все ученики не на уроке.
b) Не все ученики на уроке.
c) Не все ученики не на уроке.

Выберите правильный вариант:

1. Die neu... Schüler kommen in die Schule. (Plural)
- a) -e
b) -en
c) -er

2. Die Kinder bekamen ein schön... Spiel-zeug. (das)
- e
 - en
 - es
3. Der Gipfel dieses Berges ist mit ewig... Schnee bedeckt. (der)
- em
 - en
 - er
4. Der Tisch ist ... als der Stuhl.
- größer
 - groß
 - am größten
5. Ich kenne sie ... als du.
- besser
 - schöner
 - guter
6. Anna ist ... Mädchen.
- das schönste
 - am schönsten
 - das schönsten
7. Wir (sein) Schüler.
- war
 - waren
 - warst
8. Früher (sich interessieren) er für Sport.
- interessierte sich
 - interessiertete sich
 - interessiertet sich
9. Gestern (mitnehmen) ich meinen Bruder ins Kino.
- nahm mit
 - nahm ... mit
 - nahmst ... mit
10. Er (bleiben) allein zu Hause.
- ist ... geblieben
 - hat ... geblieben
 - ist ... gebleibt
11. Von Kindheit an (malen) ich sehr gern.
- bin ... gemalt
 - habe ... gemalt
 - habe ... gemalen
12. Wir (laufen) sehr schnell.
- sind ... gelaufen
 - haben ... gelaufen
 - sind ... gelaufen
13. Bis zum Stadtzentrum kann man mit der U-Bahn fahren.
- До центра города можно доехать на метро.
 - В центр города едут на метро.
 - До центра города можно доехать на трамвае.
14. Man soll diese Übung schriftlich machen.
- Это упражнение надо сделать устно.
 - Это упражнение необходимо выполнить письменно.
 - Этот текст надо написать.
15. Der Fluss ist schmutzig, man darf hier nicht baden.
- Река грязная, в ней нельзя купаться.
 - Река грязная, в ней разрешается купаться.
 - Река чистая, в ней нельзя купаться.
16. Nach der Schule werde ich an der Uni-versität 5 Jahre studieren.
- После школы я буду 5 лет учиться в университете.
 - После школы я учусь в университете уже пятый год.
 - После школы я проучился в университете 5 лет.
17. Die Kinder werden bald 12 Jahre lernen.
- Дети скоро будут учиться с 12 лет.
 - Дети будут скоро учиться 12 лет.
 - Дети учились уже 12 лет.
18. Das schlechte Wetter wird noch 3 Tage bleiben.
- Три дня оставалась плохая погода.
 - Плохая погода сохранится еще три дня.
 - Уже три дня сохраняется плохая погода

5.2. Типовые задания для проведения промежуточной аттестации

Типовые контрольные задания, необходимые для оценки знаний, умений, опыта деятельности по итогам 1 семестра

Сокращенный вариант теста на зачете (1 семестр) (немецкий язык)

Пример заданий по теме №2

Вставьте подходящее по смыслу личное местоимение.

- 1) Dozent N. tritt in den Hörsaal ein. Wir grüßen Er grüßt ... ebenfalls. Die Vorlesung beginnt. Wir schreiben ... mit Interesse. 2) Dort liegt das Lehrbuch. Ich nehme Ich lese den Text 2 und erzähle ... nach. Nach dem Text stehen die Vokabeln. Ich lerne ... auswendig. 3) In der Stunde stellt man Fragen, und beantwortet Ich stelle ebenfalls Fragen, und mein Freund beantwortet 4) Da kommt Monika. Ich sehe Sie hat Eile und bemerkt ... nicht. Ich grüße

Пример заданий по теме №10

Письмо:

Расположите основные разделы CV в правильном порядке (Ordnen Sie die Teile des CV richtig).

- a) Schulbesuche
- b) Name
- c) Berufstätigkeit
- d) Geburtsdatum
- e) Familienstand
- f) Berufsbildung
- g) Prüfungen
- h) Sonstige Kenntnisse
- i) Unterschrift
- j) Geburtsort

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Тематика беседы с преподавателем на зачете по итогам 1 семестр (немецкий язык):

1. Краткая биография, основы межкультурного общения.
2. Семья и мое окружение.
3. Внешность и черты характера человека.
4. Университет: студенческая жизнь и досуг.

Типовые контрольные задания, необходимые для оценки знаний, умений, опыта деятельности по итогам 2 семестра

Сокращенный вариант теста на зачете (2 семестр) (немецкий язык)

1. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Die neu... Schüler kommen in die Schule.

- a) -e
- b) -en
- c) -er
- d) -es

2. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Die Kinder bekamen ein schön... Spielzeug.

- a) -e
- b) -en
- c) -es
- d) -er

3. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Der Gipfel dieses Berges ist mit ewig... Schnee bedeckt.

- a) -em
 b) -en
 c) -er
 d) -es
4. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante). solch herrlich... Garten
 a) - en
 b) -er
 c) -e
 d) -es
5. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
 Wo liegen unsere ... Zeitungen.
 a) deutschen
 b) deutsche
 c) deutsches
 d) deutscher
6. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
 Anna ist ... Mädchen.
 a) das schönste
 b) am schönsten
 c) das schönsten
 d) schöner
7. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
 Der Tisch ist ... als der Stuhl.
 a) größer
 b) großer
 c) am größten
 d) am größten
8. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
 Die Tage werden (lang) und die Nächte (kurz).
 a) langer, kurzer
 b) länger, kürzer
 c) am längsten, am kürzesten
 d) länger, kurzer
9. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
 Wir werden heute (gern) im Restaurant zu Mittag essen
 a) gerner
 b) am liebsten
 c) lieber
 d) besser
10. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
 Ich kenne sie ... als du.
 a) guter
 b) besser
 c) güter
 d) am besten

Тематика беседы с преподавателем на зачете по итогам 2 семестра (немецкий язык):

1. Жилье.
2. Страны изучаемого языка. Культура и традиции.
3. Крупные города стран изучаемого языка.

Типовые контрольные задания, необходимые для оценки знаний, умений, опыта деятельности по итогам 2 семестра

Тематика беседы с преподавателем (2 семестр, вопрос №3 экзаменационного билета):

1. Краткая биография, основы межкультурного общения.
2. Семья и мое окружение.
3. Университет: студенческая жизнь и досуг. Учеба. Будущая профессия.
4. Жилье.
5. Страны изучаемого языка. Культура и традиции.
6. Крупные города стран изучаемого языка.
7. Путешествие и туризм.
8. Образование и самообразование в профессиональных целях.
9. Внешность и черты характера человека.

Немецкий язык

Сокращенный вариант лексико-грамматического теста (2 семестр, вопрос №1 экзаменационного билета)

1. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

... ist dein Vater von Beruf?

- a) Wer
- b) Was
- c) Wen
- d) Wann

2. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Ich ... immer den Namen von deinem Freund.

- a) besesse
- b) esse
- c) vergesse
- d) fresse

3. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Da findet man ein Bett, eine Kommode, einen Kleiderschrank.

- a) in der Küche
- b) im Wohnzimmer
- c) im Schlafzimmer
- d) in der Toilette

4. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Meine Schwester und ich sind 18. Wir ... an der L. Tolstoj-Universität.

- a) lernen
- b) studieren
- c) lehren
- d) unterrichten

5. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Die Schwester von meiner Mutter ist meine

- a) Tante
- b) Oma
- c) Nichte
- d) Geschwister

6. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

In den Frühlingsferien fährt Anna ... ihren Eltern nach Dresden.

- a) mit
- b) an
- c) in
- d) vor

7. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Wir brauchen ... neuen Computers.

- a) keine
- b) nicht
- c) nein
- d) nichts

8. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Lehrer: Peter und Thomas Schmidt. ... ihr Zwillinge?

- a) seid
- b) sind
- c) ist
- d) bist

9. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Das ist Herr Müller mit ... Töchtern.

- a) deinen
- b) ihren
- c) seinen
- d) Ihren

10. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Wofür interessieren Sie ... ?

- a) mich
- b) dich
- c) Sich
- d) sich

11. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Ich bin am ... August 1990 geboren.

- a) vier
- b) vierte
- c) vierten

- d) viertesten
12. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
Ich lese gern Krimis. Was ... du gern?
- a) lest
 - b) liest
 - c) list
 - d) lesest
13. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
Hilf mir, Anne! Stelle Teller und Gläser auf ... Tisch!
- a) der
 - b) des
 - c) dem
 - d) den
14. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
– Wann beginnt dein Unterricht?
– Mein Unterricht beginnt ... 9 Uhr.
- a) um
 - b) am
 - c) im
 - d) vom
15. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
– Was machst du abends? –
- a) Ich fernsehe oft.
 - b) Ich sehe oft fern.
 - c) Ich sehe fern oft.
 - d) Ich oft fernsehe.
16. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
Was ... du zum Frühstück.
- a) esst
 - b) est
 - c) isst
 - d) ist
17. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
– Kommt dein Freund auch zur Party?
– Ja, er ... wahrscheinlich auch zur Party kommen.
- a) wird
 - b) werde
 - c) wirst
 - d) werdet
18. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
Deutschland grenzt an ... Staaten.
- a) 7
 - b) 8
 - c) 9
 - d) 10
19. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
Die BRD besteht aus ... Bundesländern.
- a) 15
 - b) 16
 - c) 17
 - d) 18
20. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
Das größte Bundesland ist
- a) Saarland
 - b) Sachsen
 - c) Bremen
 - d) Bayern
21. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
Die Hauptstadt von der BRD ist
- a) Bonn
 - b) Berlin
 - c) München
 - d) Hamburg
22. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).
– Ich heiße Peter Handke.
– ...
a) Vielen Dank!

b) Sehr angenehm!

c) Schade!

d) Alles Gute!

23. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Ich heiße Marine Zeut.

– Freut mich sehr, Frau Zeut!

a) Darf ich Ihnen diesen Mann vorstellen?

b) Ich möchte dich vorstellen.

c) Darf ich vorstellen?

d) Darf ich mich vorstellen?

24. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Ich muss schon gehen.

–

a) Danke schön.

b) Sehr angenehm!

c) Auf Wiedersehen!

d) Freut mich sehr!

25. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Wie geht es Ihnen?

–

a) Sehr schlecht!

b) Danke, gut!

c) Wirklich?

d) Ich glaube, nein.

26. Выберите подходящее название для текста (Wählen Sie den richtigen Titel für den Text).

a) Wozu noch Kinder?

b) Familientraditionen

c) Das Familienleben im 19. Jh.

d) Moderne Sozialpolitik

Die Straßen sind eng und still, die Häuser sind modern, die Vorgärten sind gepflegt – eine Reihenhaussiedlung, wie es sie in der Bundesrepublik Deutschland zu Hunderten gibt.

Vor dem Haus der Krügers in Wesseling bei Köln steht kein Kinderwagen, kein Dreirad.

Wenn man klingelt, bellen zwei Hunde. Margit Krüger (38) und ihr Mann Peter-Paul (40) haben keine Kinder, obwohl sie fast ideale Bedingungen für Kinder bieten könnten: er verdient als Diplomingenieur genügend Geld, sie hat als Hausfrau viel Zeit, und die Ehe der Krügers ist glücklich.

Zu den Krügers würden Kinder gut passen: sie gehen zum Beispiel gern spazieren. Auch machen sie keine großen Reisen (sie müssen sich ja um ihre beiden Hunde kümmern!); Restaurants oder Bars besuchen sie fast nie. Frau Krüger kocht gern, Herr Krüger hilft ihr bei allen Hausarbeiten mit. Die Krügers fühlen sich zu Hause richtig wohl. Seit zehn Jahren sind die Krügers verheiratet, aber ein Kind haben sie sich nie gewünscht. „Ich glaube nicht, dass ich eine gute Mutter wäre“, sagt sie. „Ich hatte nie den Wunsch, Vater zu werden“, sagt er.

27. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Wie sieht das Haus der Krügers aus?

a) eng und still

b) modern, gepflegt

c) schmutzig, betrübt

d) zu klein

28. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Welche Bedingungen für Kinder können Margit Krüger und ihr Mann Peter-Paul bieten?

a) fast ideale

b) keine Bedingungen

c) normale

d) ungenügende

29. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Warum können zu den Krügers Kinder gut passen?

a) Der Lohn des Mannes ist zu klein

b) Margit hat als Hausfrau viel Zeit

c) Die Ehe der Krügers ist unglücklich

d) Sie sind selten zu Hause

30. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Wie fühlen sich die Krügers ohne Kinder?

a) tragisch

b) unglücklich

c) schlecht

d) ganz gut

31. Расположите части письма в правильном порядке (Ordnen Sie die Teile des Briefes richtig zu).

a) Herr Kurt Werner

- b) Deine Karina.
 c) Mira-Straße, 11-178
 Tula 300026
 Russland
 d) Karina Kasanova
 e) Nun liegt dein Brief schon ein Paar Tage auf meinem Tisch, aber heute am Wochenende komme ich erst zum Schreiben. Mir war es interessant, über deine Reise nach Amerika zu lesen und so wunderbare Fotos zu schauen. Meine Ferien bekomme ich nur in 14 Tagen, da fahre ich mit meinen Freunden nach Sankt Petersburg. Ich schicke dir heute auch ein Paar Fotos mit. Ein neues Foto von mir und meiner Schwester an der Ostsee und noch ein Foto in deine Sammlung von un-gewöhnlichen Städten. Das ist eine kleine russische Stadt Stschjokino.
 Das wäre alles.
 g) 12 Alexanderstraße
 Berlin 102
 Deutschland
 f) P.S. Ich hoffe, mit dir am Weihnachten zu treffen.
 h) Lieber Kurt!
 i) der 19. Oktober

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.

Образец газетной (аутентичной) статьи для реферирования (2 семестр, вопрос №2 экзаменационного билета)

Ebenhard-Karls-Universität, Tübingen (1477)

Die Projektleitung der Ausgrabungen in der sagenumwobenen Stadt Troja machte die Uni-versität Tübingen weltweit ebenso bekannt wie zahlreiche berühmte Persönlichkeiten, die am Ne-ckar lehrten, forschten und studierten. Zu ihnen gehören Bundespräsident Horst Köler, die Nobel-preisträger Cristiane Nüsslein-Volhard und Günter Blobel, Wissenschaftler wie Ernst Bloch, Johan-ne Kepler oder Georg Wilhelm Hegel so wie Dichter Hölderlin und Mörike.

In Tübingen mit seinen etwas mehr als 87 000 Einwohnern sind heute 22 000 Studenten immatrikuliert. Nicht umsonst gilt in der Region das geflügelte Wort „Ganz Tübingen ist eine Uni-versität“. Über 70 Studiengänge an 14 Fakultäten bietet die Alma Mater an, hinzu kommen 12 Gra-duiertenkollegs. Lehre und Forschung an der Ebenhard-Karls-Universität sind ausgezeichnet. Ob in den Rankings der Alexander von Humboldt-Stiftung, des Centrums für Hochschulentwicklung oder der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) – immer belegt die Tübinger Hochschule Spitzen-plätze. Vor allem in den Fächern Anglistik, Chemie, Mathematik, Pharmazie, Politologie, Germa-nistik und Humanmedizin liegen ihre Leistungen weit über dem Durchschnitt. Die Hochschule en-gagiert sich auch im internationalen Austausch: Die Universität pflegt ein weltumspannendes Netz von Partnerschaften mit über 140 Hochschulen in 42 Ländern.

(Deutschland, №1, 2015)

Тематика беседы с преподавателем (2 семестр, вопрос №3 экзаменационного билета):

1. Краткая биография, основы межкультурного общения.
2. Семья и мое окружение.
3. Университет: студенческая жизнь и досуг. Учеба. Будущая профессия.
4. Жилье.
5. Страны изучаемого языка. Культура и традиции.
6. Крупные города стран изучаемого языка.
7. Путешествие и туризм.
8. Внешность и черты характера человека.
9. Образование и самообразование в профессиональных целях.

5.3. Перечень видов оценочных средств

Тестирование

Беседа в рамках изученных тем

Составление аннотации публицистической статьи

Доклад с презентацией

5.4. Процедура применения оценочных материалов

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций (1 семестр), происходит по двухбалльной шкале с отметками «зачтено» или «не зачтено».

1-й семестр. Отметка «зачтено» выставляется, если студент демонстрирует знание основных языковых средств, лингвистических, паралингвистических маркеров социальных отношений в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия, а также умение получать и обрабатывать письменные аутентичные иноязычные тексты (чтение) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия.

Отметка «не зачтено» выставляется, если студент не демонстрирует знание основных языковых средств, лингвистических,

паралингвистических маркеров социальных отношений в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия, а так же умение получать и обрабатывать письменные аутентичные иноязычные тексты (чтение) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия.

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этап формирования компетенций (2 семестр), происходит по пятибалльной шкале оценивания (экзамен).

Оценка «отлично» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 81 до 100 баллов (при условии, что на экзамене

набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент эффективно применяет умение в устной форме передавать информацию в

связанных аргументированных высказываниях по широкому кругу интересующих вопросов в рамках межкультурного взаимодействия для решения коммуникативной задачи, демонстрирует грамотный и эффективный выбор стратегии языкового взаимодействия, технологии поиска иноязычной учебной, научной информации, что позволяет достичь цели коммуникации. Нестандартные коммуникативные ситуации социального взаимодействия не вызывают затруднений у студента.

Оценка «хорошо» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 61 до 80 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент достаточно эффективно использует умения в устной форме передавать информацию в связанных аргументированных высказываниях по ограниченному кругу вопросов в рамках межкультурного взаимодействия для решения коммуникативной задачи; демонстрирует грамотный и эффективный выбор стратегии языкового взаимодействия, технологии поиска иноязычной учебной, научной информации и компьютерной переработки учебной вузовской информации, что позволяет достичь цели коммуникации. Нестандартные коммуникативные ситуации социального взаимодействия иногда вызывают затруднения.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 60 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент проявляет частичную степень эффективности использования умения в устной форме передавать информацию в связанных аргументированных высказываниях по ограниченному кругу вопросов в рамках межкультурного взаимодействия для решения коммуникативной задачи; демонстрирует выбор стратегии языкового взаимодействия, технологии поиска иноязычной учебной, научной информации не всегда грамотный и эффективный, однако не затрудняет достижение цели коммуникации. Нестандартные коммуникативные ситуации социального взаимодействия часто вызывают затруднения.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла (или на экзамене набрал менее 10 баллов). На экзамене студент демонстрирует низкую степень эффективности использования умения в устной форме передавать информацию по ограниченному кругу вопросов в рамках межкультурного взаимодействия. Высказывания характеризуются не связанностью, отсутствием оценочных суждений, что затрудняет решение коммуникативной задачи. Осуществляет выбор стратегии языкового взаимодействия, технологии поиска иноязычной учебной, научной информации не всегда грамотно и эффективно, что затрудняет достижение цели коммуникации. Нестандартные коммуникативные ситуации социального взаимодействия вызывают затруднения.

Промежуточная аттестация может проводиться с применением электронного обучения и (или) дистанционных образовательных технологий в соответствии с «Порядком проведения промежуточной аттестации с применением электронного обучения и /или дистанционных образовательных технологий».

Проведение экзамена с применением дистанционных образовательных технологий может проходить по следующим процедурам:

в форме устного собеседования преподавателя со студентом по предложенным вопросам к экзамену (без предварительной подготовки к конкретному вопросу в период проведения экзамена),

в виде решения обучающимся уникального кейс-задания,

в виде защиты индивидуального учебного проекта;

в виде решения обучающимися экзаменационных тестовых заданий (с ограничением по времени выполнения);

в виде электронного портфолио обучающегося.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год (кол-во экземпляров для печатных изданий)	Ссылка на электронное издание
Л1.1	Турлова Е.	Rendering and summary writing: учебное пособие	Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2014	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270320
Л1.2	Ачкасова Н. Г.	Немецкий язык для бакалавров: учебник	, 2014	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=447716

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год (кол-во экземпляров для печатных изданий)	Ссылка на электронное издание
Л1.3	Родин О. Ф.	Страноведение. Федеративная республика германия: Учебное пособие	, 2019	https://www.biblio-online.ru/book/stranov-edenie-federativnaya-respublika-germaniya-431292
Л1.4	Никулина А. К.	Страноведение и лингвострановедение Великобритании и США: учебное пособие	, 2018	https://e.lanbook.com/book/113133
Л1.5	Гаршина Е.	Франция. Страна и люди: Пособие по страноведению для учащихся старших классов общеобразовательных учреждений	М.: Просвещение, 1995 (2 шт.)	
Л1.6	Попова И. Н., Козакова Ж. А., Ковальчук Г. М.	Французский язык: Учебник для 1 курса вузов и факультетов иностранных языков	, 2010 (5 шт.)	
Л1.7	Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова ; Московский государственный институт международных отношений Университет МИД России, Кафедра немецкого языка	Немецкий язык: шаг за шагом: учебное пособие. В 2 частях	МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ, 2014 (5 шт.)	
Л1.8	Дроздова Т. Ю., Маилова В. Г., Николаева В. С.	Read & Speak English: Комплексное учебное пособие	, 2015 (1 шт.)	

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год (кол-во экземпляров для печатных изданий)	Ссылка на электронное издание
Л2.1	Гуревич В. В.	Практическая грамматика английского языка. Упражнения и комментарии.: учебное пособие	Москва, 2012	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=103487
Л2.2	Карелин А. Н., Наер Н. М., Федулова О. В.	Немецкий язык: практическая грамматика : учебное пособие	, 2015	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471109
Л2.3	Нестерова Н. М.	Страноведение. Англия: учебное пособие	Ростов н/Д: Феникс, 2001 (1 шт.)	
Л2.4	Попова И. Н., Казакова Ж. А.	Грамматика французского языка: Практический курс для ВУЗов и факультетов иностранных языков	, 2003 (1 шт.)	
Л2.5	Завьялова В. М., Извольская И. В.	Грамматика немецкого языка: Краткий справочник	, 2012 (1 шт.)	

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Иностранный язык (немецкий)
----	-----------------------------

6.3. Информационные технологии

6.3.1 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения

1.	Операционная система ROSA Enterprise Linux Desktop № RL00450-1-110518-01. RL00450-1-110518-17 от 11 мая 2018 г.
2.	Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian. Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3.	Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian. Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
4.	Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian. Контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
5.	Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian. Лицензия №46138962 от 16.11.2009

6.	Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional. Контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
7.	Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition. Лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
8.	Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
9.	Комплексная система антивирусной защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License. Лицензия № 13C8-190514-084943-783-1256 от 15.05.2019

6.3.2 Перечень информационных справочных систем и профессиональных баз данных

1.	Компьютерная информационно-правовая система «Гарант»
2.	Официальный интернет-портал базы данных правовой информации (http://pravo.gov.ru)
3.	Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (http://fgosvo.ru)
4.	Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» (http://www.ict.edu.ru)
5.	Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных (http://webofscience.com)
6.	Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН)(http://neicon.ru)
7.	Базы данных издательства Springer (https://link.springer.com)

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Ауд.	Назначение	Оборудование и технические средства обучения	Вид
4-202	Читальный зал (кабинет для самостоятельной работы)	столы учебные, стулья ученические, столы компьютерные, компьютерная техника с возможностью подключения сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета	Ср
4-530	Учебная аудитория/ Центр (класс) деловых игр	зеркала, маркерная доска, стол преподавателя, столы учебные, стул преподавателя, тактильная табличка шрифтом Брайля с указанием номера аудитории	Пр
4-530	Учебная аудитория/ Центр (класс) деловых игр	зеркала, маркерная доска, стол преподавателя, столы учебные, стул преподавателя, тактильная табличка шрифтом Брайля с указанием номера аудитории	КСР
4-530	Учебная аудитория/ Центр (класс) деловых игр	зеркала, маркерная доска, стол преподавателя, столы учебные, стул преподавателя, тактильная табличка шрифтом Брайля с указанием номера аудитории	Зачёт
4-530	Учебная аудитория/ Центр (класс) деловых игр	зеркала, маркерная доска, стол преподавателя, столы учебные, стул преподавателя, тактильная табличка шрифтом Брайля с указанием номера аудитории	Экзамен

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Целью самостоятельной работы студентов является:

- приобретение новых знаний для конструирования собственного знания в рамках своего лингвистического самообразования;
- совершенствование приобретенных навыков и умений в дополнение к планируемой ауди-торной работе.

Самостоятельная работа включает:

- составление тематических глоссариев по заданной тематике;
- ознакомление с источниками из списка дополнительной литературы;
- систематическую работу с аутентичными текстами из учебных пособий, в том числе электронных;
- работу с электронными ресурсами и другими источниками информации, в т.ч. аудио и видеоматериалами, с целью совершенствования своего лингвистического самообразования;
- выполнение заданий учебно-методических материалов, тестовых заданий в среде электронного обучения ТПУ им. Л.Н. Толстого.

Интерактивный подход является основополагающим в организации процесса обучения в данном курсе, что предполагает использование системы специальных правил эффективного познавательного взаимодействия и изменение функций основных участников образовательного процесса вуза: преподавателя и студента. Так, преподаватель выполняет множество ролей (не только учителя, ученого, транслятора информации, организатора взаимодействия и совместной деятельности в условиях непосредственного общения), но и роли управленца, тренера, тьютора, консультанта. Взаимодействие преподавателя и студента имеет важное значение, предполагающее сотрудничество и сотворчество. Именно поэтому, не

стесняйтесь обращаться к преподавателю за советом, консультацией, инструкцией. Для организации эффективной самостоятельной работы преподавателями разработаны разнообразные инструкции (рекомендации, алгоритмы), следование

которым поможет вам выполнить задания для самостоятельной работы с целью освоения иностранного языка.

1. Научитесь самостоятельно работать со справочной литературой и информационными ресурсами, такими как:

- словари (в т.ч. и электронные): найдите себе удобный для вас формат словаря; оптимизируйте его для себя;

- справочники: выберите для себя (посоветуйтесь с преподавателем) оптимальный справочник; отмечайте в этом справочнике явления, на которые обращает внимание пре-подаватель при прохождении той или иной темы;

- Интернет, электронные учебные пособия, ЭОС ТПУ им. Л.Н. Толстого (основные направления курса найдут свое отражение в данных средствах обучения, позволяя вам во многом автономно и самостоятельно работать над его аспектами. Для применения полученных и обогащения новыми знаниями используйте их возможности).

2. Тщательно собирайте все материалы по курсу, выполненные задания, тексты. Все это позволит вам не только качественно

сдать зачеты, экзамен, но и собрать видимые результаты вашей деятельности, которые позволят вам в дальнейшем мгновенно актуализировать полученные знания в реальных профессиональных ситуациях.

3. При выполнении заданий для самостоятельной работы обсуждайте свои предложения по выбору текстов, методов презентации с преподавателем (активно включайтесь в процесс обучения); будьте конструктивны в своих предложениях; шире используйте разнообразные источники получения информации (справочную литературу, Интернет). Учитесь представлять и оценивать свою работу и свой прогресс в овладении языком; используйте не-стандартные решения и творческий подход при изложении и презентации сообщения; демонстрируйте чувство заинтересованности и ответственности за предлагаемый результат.

4. Ищите наиболее оптимальные приемы выполнения различных заданий, ниже описанные алгоритмы работы помогут вам выработать наиболее эффективные для вас.

Алгоритм работы с аутентичным текстом

1. Внимательно прочитайте задание к тексту (до его прочтения).

2. Обратите внимание на заголовки (он чаще всего называет тему текста). Затем определите жанр текста, его форму и структуру. Важную помощь могут оказать иллюстрации, они делают текст более видимым.

3. Контекст может помочь догадаться о значении незнакомого слова на основе уже знакомого.

4. Основная информация тесно связана с внутренней структурой текста, с развитием мысли и действия. Обратите внимание на соединительные элементы предложений и текста (союзы, местоимения и т.п., они помогут узнать, как развиваются события).

5. Словарь может быть использован в исключительно сложных ситуациях.

6. С целью достижения понимания текста на уровне содержания прочитайте текст и проверьте предположения,

УП: 440305-НЯ_1.plx

стр. 25

сделанные вами до чтения текста.

7. При повторном чтении следует выполнять различные контрольные задания (выделить содержательную информацию, делить текст на смысловые части, определить основную мысль каждой части текста, отметить ключевые слова в каждой части, уточнить значение отдельных лексических единиц, необходимых для точного понимания информации и т.п.)

8. Особое значение имеют послетекстовые задания (выбор правильного ответа на вопрос, завершение высказывания на основе предложенных тезисов, расположение по порядку, группировка фактов, перекрестный выбор или установление соответствий, вычеркивание специально вставленных фрагментов, заполнение пробелов в тексте специально пропущенными словами и др.). Из предлагаемых вариантов ответа выберите тот, который вы считаете правильным, наиболее точно отвечающим содержанию текста. Увидев вариант ответа, чем-то близкий к содержанию текста, не торопитесь сразу его указывать, так как все варианты ответа в какой-то мере близки правильному. Нужно выбрать самый точный ответ, а не приблизительно правильный. Сначала сопоставьте ответ с абзацем текста, с которым он непосредственно

связан, а затем с общим смыслом текста. После этого подставьте другой ответ, который вам кажется вероятным, и сравните с тем, что получится. Это поможет вам избежать ошибок.

9. В качестве заданий на контроль понимания прочитанного могут быть предложены задания типа: «перескажите, расскажите, спишите, докажите, продолжите, дополните, напишите, переведите, аргументируйте, выскажите собственное мнение».

Алгоритм работы с аудиоматериалами

1. Прослушайте запись первый раз, не концентрируясь на деталях, обращая внимание на интонацию. Попытайтесь уловить общий смысл аудиотекста. Представьте предложенную ситуацию, т.е. определите: где происходит действие, кто является собеседниками, каковы от-ношения между ними.

2. В ходе второго прослушивания, составьте ассоциограмму или запишите основное содержание в виде ключевых слов.

3. Воспроизведите аудиозапись (по возможно ближе к тексту);

4. Выполните послетекстовые задания (см. Алгоритм работы с аутентичным текстом). Проанализируйте варианты ответов, учитывая лексико-грамматические особенности высказываний.

5. Перескажите содержание аудиотекста в повествовательной форме;

6. Составьте собственный текст по модели, употребив активную лексику.

Алгоритм работы с заданиями, ориентированными на обучение письму

Умение выражать свои мысли в письменной форме – одно из наиболее важных, но сложно формируемых умений. Именно поэтому необходимо четко соблюдать последовательность выполнения упражнений.

1. В первую группу упражнений входит написание текста (письмо, открытка, сообщение) с опорой на образец.
2. Вторая группа – упражнения в построении собственного письменного высказывания с использованием различных опор: невербальных (ключевые слова, логическая схема высказывания, план) и вербально-изобразительных (картина, фото и ключевые слова, фразы, выражения).
3. Третья группа – а) задания по обучению письменной речи, используемой в академических целях. Они реализуются через широкое применение заданий, связанных с получением информации, ее переработкой и изложением в письменном виде. Наиболее эффективными являются аннотация, резюме, тезисы. б) Задания по обучению письменной речи для профессиональных целей. Данный тип может реализовываться в таких речевых произведениях, как деловые письма, контракты, объявления, статьи, деловые записки. В данных заданиях закрепление навыков и умений письма подразумевает не только технику, но и умение инициировать дальнейшее общение. Эти упражнения не предполагают опоры на вербальные

элементы, стимулы, побуждающие к письменному высказыванию, могут быть сформулированы словесно (проблемный тезис) или визуально (просмотр видео). Для выполнения таких типов задания необходимо:

- внимательно изучить установку и понять цель письма
- научиться правильно использовать опорные тексты, выбирая и перефразируя полезную информацию из них
- использовать различные приемы логической организации и связи текста
- варьировать использование структур и лексики
- помнить об особенностях жанра текста
- не выходить за рамки указанного объема.